

Упутство за корисника за Nokia 2600

9233711

Издање 1

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ПРОИЗВОДА

Ми, НОКИА ЦОРПОРАТИОН изјављујемо на своју искључиву одговорност да је производ RH-59 усклађен са одредбама следеће Директиве Савета: 1999/5/EC.

Примерак Изјаве о усклађености производа можете наћи на адреси
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © 2004 Nokia. Сва права задржана.

Без претходне писмене дозволе друштва Nokia забрањена је репродукција, трансфер, дистрибуција или меморисање неког дела или читавих садржаја у овом документу.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi су жигови или заштићени жигови фирме Nokia Corporation. Остали називи производа и фирми који се помињу у овом тексту могу бити жигови или робне марке њихових власника.

Nokia tune је аудио жиг Nokia Corporation.

Nokia води политику континуираног развоја. Nokia задржава право на измене и побољшања без претходне најаве ма ког од производа који су описани у овом документу.

Ни у ком случају Nokia неће бити одговорна за ма какав губитак података или прихода или неку посебну, случајну, последичну или индиректну штету ма како да је проузрокована.

Садржаји овог документа су дати "као што јесу". Осим ако то не захтева одговарајући пропис, не дају се никакве гаранције, било изричите било оне које се подразумевају, укључујући, али не ограничавајући се на њих, и подразумевајуће гаранције комерцијалне погодности и погодности за посебну сврху, у односу на тачност, поузданост или садржај овог документа. Nokia задржава право на измену овог документа или на његово повлачење у свако доба без претходне најаве.

Расположивост посебних производа може да варира у зависности од подручја. Молимо проверите то код Вама најближег продавца Nokia-е.

Овај уређај може да садржи робне производе, технологије или софтвер који подлежу законима и прописима за извоз из САД и других земаља. Забрањено је преусмеравање супротно закону.

9233711 / Издање 1

Садржај

РАДИ СОПСТВЕНЕ БЕЗБЕДНОСТИ	8
Опште информације	12
Налепнице у пакету производа	12
Пристапне шифре.....	12
1. За почетак	14
Шта урадити за почетак.....	14
Убацавање SIM картице и батерије.....	15
Пуњење батерије.....	17
Нормални радни положај.....	18
Укључивање и искључивање	18
Замена маски	18
2. Функције позива	20
Позивање	20
Успостављање конференцијске везе	20
Поновно бирање.....	21
Брзо бирање.....	21
Одговарање на позив.....	21
Операције током позива.....	21
Преслушавање говорних порука	22
Закључавање тастатуре.....	22

3. Писање текста.....	23
4. Функције менија	26
Списак функција менија	26
Poruke (Мени 01)	28
Писање текстуалне поруке.....	28
Читање текстуалне поруке (Пријем).....	29
Драфтови (нацрти) и послате поруке.....	30
Ћаскање.....	30
Поруке са сликом	31
Примање поруке са сликом.....	32
Листе доставе.....	32
Филтриране поруке.....	32
Obriši poruke	33
Бројач порука.....	33
Podešavanja poruka.....	33
Info servis.....	33
Šabloni	33
Smešci	34
Potpisi	34
Način slanja.....	34
Izveštaji o dostavi	34
Odgovori kroz isti centar	35
Podržavanje karaktera	35
Editor servisnih komandi.....	35
Филтрирање бројева.....	35
Imenik (Мени 2).....	36
Тражење неког имена или телефонског броја.....	36
Подешавања Именика	37

Lista poziva (Мени 3)	38
Листе претходних позива.....	38
Мерачи позива	39
Бројач порука.....	39
Podšavanja (Мени 4).....	39
Тонов и мелодије.....	40
Подешавања екрана	40
Начини рада.....	42
Подешавање времена.....	43
Подешавања позива	43
Подешавање телефона	44
Контрола трошкова	45
Подешавања проширења	46
Сигурносна подешавања	47
Подешавања десног навигационог тастера.....	48
Врати фабричка подешавања.....	48
Alarm (Мени 5).....	49
Podsetnici (Мени 6).....	49
Igre (Мени 7).....	50
Dodaci (Мени 8)	50
Калкулатор.....	50
Прорачунавање.....	50
Израчунавање конверзије валута	51
Конвертер.....	51
Табеларни прорачуни	52
Календар	53
Тајмер	53
Штоперица.....	53
Композитор.....	54

SIM сервиси (Мени 9).....	54
5. Информације о батерији.....	55
Пуњење и пражњење.....	55
ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.....	57
ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ.....	59

РАДИ СОПСТВЕНЕ БЕЗБЕДНОСТИ

Прочитајте ове једноставне смернице. Њихово непоштовање може да буде опасно или противно закону. За више информација, прочитајте комплетно упутство за корисника.



УКЉУЧИТЕ КАДА ЈЕ БЕЗБЕДНО

Не укључујте телефон ако је забрањена употреба бежичних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ЈЕ НА ПРВОМ МЕСТУ

Придржавајте се свих локалних закона. У току вожње нека Вам руке буду слободне за управљање моторним возилом. Ваша првенствена бригаа док управљате моторним возилом треба да је безбедност саобраћаја.



СМЕТЊЕ

Сви бежични телефони могу да буду подложни сметњама које утичу на радне карактеристике.



ИСКЉУЧИТЕ У БОЛНИЦАМА

Придржавајте се свих ограничења. Искључите телефон у близини медицинске опреме.



ИСКЉУЧИТЕ У АВИОНУ

Придржавајте се свих ограничења. Бежични апарати могу да проузрокују сметње у авиону.



ИСКЉУЧИТЕ ПРИ ТОЧЕЊУ ГОРИВА

Не користите телефон на местима за точење горива. Не користите га у близини горива или хемикалија.



ИСКЉУЧИТЕ У БЛИЗИНИ МЕСТА МИНИРАЊА

Придржавајте се свих ограничења. Не користите телефон на местима где се одвија минирање.



УПОТРЕБЉАВАЈТЕ РАЗУМНО

Апарат користите само у нормалном положају онако како је објашњено у документацији производа. Не додирујте непотребно антenu.



КВАЛИФИКОВАНИ СЕРВИС

Овај производ смеју да инсталирају или да поправљају само квалификоване особе.



ПРОШИРЕЊА И БАТЕРИЈЕ

Употребљавајте само одобрена проширења и батерије. Не прикључујте некомпатибилне производе.



ОТПОРНОСТ НА ВОДУ

Ваш телефон није водоотпоран. Одржавајте га сувим.





ПРИКЉУЧИВАЊЕ НА ДРУГЕ АПАРАТЕ

Код прикључивања на ма који други апарат, прочитајте безбедносне инструкције у упутству за корисника датог апарата. Не прикључујте некомпатибилне производе.



ХИТНИ ПОЗИВИ

Проверите да је телефон укључен и да је на мрежи. Притисните  потребан број пута да обришете садржај на екрану и да се вратите у почетни приказ на екрану. Унесите број службе помоћи, затим притисните . Дајте своју локацију. Не прекидајте везу све док Вам се то не допусти.

■ О Вашем уређају

Бежични телефон описан у овом Упутству је одобрен за коришћење у EGSM 900 и GSM 1800 комуникационим мрежама. Обратите се свом провајдеру сервиса за детаљније информације о мрежама.

При коришћењу функција овог апарата, придржавајте се свих закона и поштујте приватност и легитимна права других особа.



Упозорење: Да би могла да се користи било која функција овог апарата, осим будилника, апарат мора да буде укључен. Не укључујте овај апарат када употреба бежичног апарата може да проузрокује сметње или опасност.

■ Мрежни сервиси

Да бисте користили овај телефон неопходна је услуга провајдера бежичне телефоније. Рад многих функције овог апарата зависи од функција бежичне комуникационе мреже. Ове мрежне сервисе не нуде све мреже или је за њихово коришћење неопходан посебан договор са провајдером сервиса. Од провајдера сервиса ћете добити додатна упутства за њихово коришћење као и начин тарифирања. Неке комуникационе мреже могу да имају ограничења која утичу на коришћење мрежних сервиса. На пример, неке мреже можда не подржавају све карактере карактеристичне за језик и услуге.

Провајдер сервиса може да захтева да се неке функције овог апарата онемогуће или да се не активирају. У том случају, оне се неће појављивати у менију апарата. Обратите се свом провајдеру сервиса за детаљније информације.

■ Пуњачи и проширења

Проверите број модела сваког пуњача пре његове употребе са овим апаратом. Овај уређај је пројектован за коришћење са напајањем из АСР-7, АСР-12 или LCH-12 пуњача.



Упозорење: Користите искључиво батерије, пуњаче и проширења која је Nokia одобрила за овај дати модел. Употреба било којих других типова може поништити одобрење или гаранцију, а може бити и опасна.

Могућност набавке одобрених проширења проверите код свог дистрибутера. Када искључујете кабл за напајање било ког проширења, ухватите и вуците утикач, а не кабл.

Ваш апарат и његова проширења садрже ситне делове. Држите их ван дохвата деце.

Опште информације

■ Налепнице у пакету производа

Налепнице садрже важне информације за сервис и корисничку подршку. Ове налепнице чувајте на сигурном месту.

■ Приступне шифре

- **Сигурносна шифра:** Ова шифра, која се испоручује са неким телефонима, Вам помаже да заштитите свој телефон од неовлашћене употребе. Фабрички подешена шифра је 12345.

Погледајте страницу [47](#) да видите како она функционише.

- **PIN код:** Ова шифра, код, која се испоручује са SIM картицом, Вам помаже да заштитите картицу од неовлашћене употребе.

Активирајте функцију *Zahtev za PIN kodom* у менију *Sigurnosna podešavanja* (видите страницу [47](#)), тако да се унос ове шифре захтева при сваком укључивању телефона.

Ако три пута заредом унесете неисправан PIN код, блокираће се SIM картица. Да одблокирате SIM картицу потребно је да унесете PUK код а затим да подесите нови PIN код.

- **PIN 2 код:** Ова шифра, код, се испоручује са неким SIM картицама и неопходна је за приступ одређеним сервисима, као што је подешавање трошкова позива. Ако три пута заредом унесете неисправан PIN2 код, на

екрану ће се приказати обавештење *PIN2 kod blokiran* и тражиће се да унесете PUK2 код.

Сигурносне шифре, PIN код и PIN2 код, промените у модулу *Promena pristupnih kodova* у менију *Sigurnosna podešavanja* (видите страницу 47). Нове шифре, кодове, чувајте на безбедном месту, даље од свог телефона.

- **PUK и PUK2 код:** Ове шифре, кодови, се могу добити са SIM картицом. Ако их не добијете, контактирајте свог локалног провајдера сервиса.

1. За почетак

■ Шта урадити за почетак

Екрански индикатори који се објашњавају даље у тексту се приказују када је телефонски апарат спреман за употребу а није унет ниједан карактер преко тастатуре. Овај приказ екрана означава пасивни режим рада.

1. Јачина сигнала целуларне мреже на Вашој тренутној локацији.
2. Ниво напуњености батерије.
3. Име комуникационе мреже у којој се телефон тренутно користи или лого оператора мреже.
4. Тренутна функција тастера Navi™

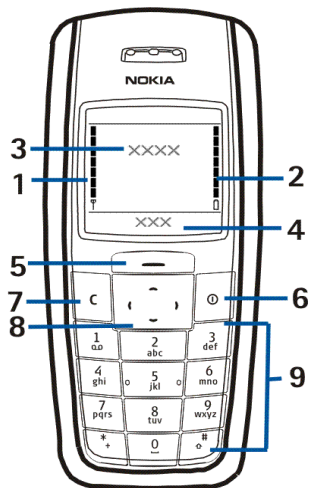


5. Navi тастер

Функција Navi тастера зависи од текста који се појављује изнад њега на екрану.

6. Главни прекидач

Укључује или искључује телефонски апарат. Када је тастатура закључана, кратак притисак на укључује осветљење дисплеја на око 15 секунди.









7. Тастер поништи/изађи

Брисање карактера на екрану и излазак из различитих функција.

8. Тастери за претрагу

, ,  и .

Омогућавају кретање кроз имена, телефонске бројеве, меније или подешавања. Током позива, притисните  да појачате а  да смањите јачину звука у звучници. У пасивном режиму, притисните

-  да се прикажу претходно бирани бројеви
-  да се прикажу имена и телефонски бројеви сачувани у модулу Контакти
-  да напишете поруку
-  да приступите пречицама менија. За начин измене пречица, видите страницу 48.

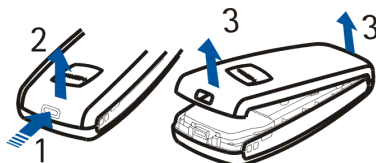
9. - унос цифара и словних карактера.

 и  се користе за различите намене зависно од дате функције.

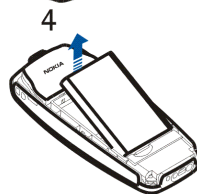
■ Убацавање SIM картице и батерије

Држите све SIM картице ван дохвата деце. За расположивост и информације о начину коришћења сервиса SIM картице, обратите се продавцу своје SIM картице. То може бити провајдер сервиса, оператор телекомуникационе мреже или неки други субјекат.

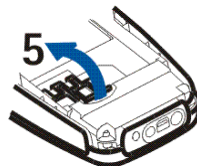
1. Притисните тастер за ослобађање задње маске (1), отворите задњу маску (2, 3) и скините је.



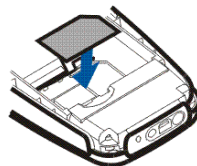
2. Ослободите батерију из држача и извадите је (4).



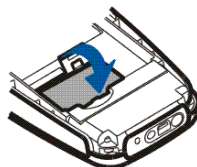
3. Пажљиво прстом ослободите носач SIM картице из држача, и отворите га (5).



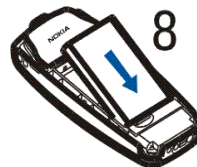
4. Убаците SIM картицу водећи рачуна да засечени крај буде горе и десно а да су златни контакти окренути надоле (6).



5. Затворите држач SIM картице (7) и притисните га да се забрави.

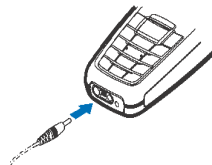


6. Убаците батерију (8).



■ Пуњење батерије

1. Утакните проводник из пуњача у доњи део телефонског апарата.
2. Укључите пуњач у зидну утичницу наизменичног напона. Стубићи индикатора пуњења почињу да се крећу.



Ако се прикаже упозорење *Baterija se ne puni*, сачекајте мало, ископчајте пуњач, укопчајте га поново и поновите радњу. Ако пуњење не успе ни овог пута, обратите се продавцу.

3. Када је батерија потпуно напуњена, стубићи индикатора пуњења престају да се крећу. Ископчајте пуњач из телефонског апарата и из зидне утичнице наизменичног напона.

■ Нормални радни положај

Ваш апарат поседује интерну антену.



Напомена: Као и код сваког другог радио предајника, не додирујте непотребно антену када је уређај укључен. Додиривање антене утиче на квалитет везе и може да доведе до рада апарата на вишем енергетском нивоу него што би иначе било потребно. Избегавањем додиривања зоне антене у току рада апарата побољшава се ефикасност антене и трајање батерије.



■ Укључивање и искључивање

Притисните и држите  неколико секунди.



Упозорење: Не укључујте телефон ако је забрањена употреба бежичних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

■ Замена маске



Напомена: Пре скидања маске увек искључите напајање и ископчајте пуњач и сваки други апарат. Избегавајте да додирујете електронске компоненте у току замене маске. Апарат увек одлажите и употребљавајте са постављеним маскама.

1. Притисните тастер за ослобађање задње маске (1), отворите задњу маску (2).



2. Пажљиво одвојите предњу маску (3).



3. Убаците уложак тастатуре у нову предњу маску (4).







4. Подесите врх предње маске на врх телефона, па притисните предњу маску да се забрави (5).




2. Функције позива

■ Позивање


1. Укуцајте телефонски број претплатника укључујући и, по потреби, карактеристични (позивни) број подручја.
Међународни позиви: Унесите "+" тако што ћете два пута притиснути тастер , затим унесите позивни број државе (или регије) испред позивног броја подручја (по потреби без почетне нуле).
Притисните  да обришете последњу унету цифру.
2. Притисните **Pozovi** да тај број позовете. У току телефонског разговора, притисните  да појачате или  да смањите јачину звука у звучници или у слушалицама.
3. Притисните тастер **Završi** да везу завршите (или да одустанете од успостављања везе).

Успостављање конференцијске везе

Конференцијска веза је мрежни сервис који омогућава истовремено учествовање у вези до четворо саговорника.

1. Да упутите позив новом учеснику, притисните  на **Опције** и изаберите *Novi poziv*.
2. Када добијете одговор на нови позив, учесника укључите у конференцијску везу тако што ћете притиснути **Опције** и одабрати *Konferencija*.


Поновно бирање

Да поново позовете неки од последњих двадесет бројева које сте позвали или покушали да позовете, притисните  једном у пасивном режиму, дођите до жељеног телефонског броја или имена, и притисните **Pozovi**.


Брзо бирање

Проверите да ли сте активирали опцију *Brza biranja* у оквиру менија *Imenik*. Притисните **Meni**, изаберите *Imenik*, *Brza biranja* па затим *Izmeni*. Изаберите неки од тастера (нумерички тастери 2 до 9), па притисните **Dodeli**. Изаберите да ли тастер желите да поставите за говорни позив или за SMS. Дођите до жељеног имена и притисните **Izaberi**.


■ Одговарање на позив

У пасивном режиму, притисните **Odgovori**. Да позив одбијете или да га преусмерите без одговарања на њега, притисните .

■ Операције током позива

У току позива, притисните  па затим **Opcije** за неке од наредних функција. Многе од њих су мрежни сервиси. *Isključi zvuk* или *Uključi zvuk*, *Zadrži* или *Pusti*, *Novi poziv*, *Odgovori*, *Odbaci*, *Završi sve poz.*, *Imenik*, *Pošalji DTMF*, *Zameni* и *Meni*.


■ Преслушавање говорних порука

Ова могућност је мрежни сервис. За број своје говорне поште, обратите се провајдеру сервиса. Да позовете број своје говорне поште, притисните и држите тастер  у пасивном режиму. Када га први пут позивате, евентуално ћете морати да унесете одговарајући телефонски број. За начин промене броја говорне поште, видите страницу [37](#).

За преусмеравање долазних позива на говорну пошту, видите страницу [43](#).

■ Закључавање тастатуре

Закључавање тастатуре помаже у спречавању нехотичног притискања тастера.



Да закључате или да откључате тастатуру: У пасивном режиму, притисните **Мени**, па затим кратко тастер .


Да се тастатура аутоматски закључава, за опцију *Automatska zaštita tastature* одаберите *Uključeno* у менију *Podešavanje zaštite tastature* у оквиру *Podešavanja*.

И када је активирана блокада, закључавање тастатуре, позивање званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће.

Унесите број службе помоћи и притисните .

3. Писање текста

Текст можете да уносите на два начина, помоћу традиционалног начина уноса текста , или помоћу интуитивног начина (уграђен речник) .

Да брзо промените начин уноса текста у току писања, притисните  два пута.






Употреба традиционалног начина уноса текста: Тастер на којем се налази жељено слово притискајте све док се жељено слово не појави.



Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста за енглески језик

У току писања текста притисните  (**Опције**) и одаберите *Rečnik*.










- Да укључите интуитивни начин уноса текста, одаберите неки од језика у листи опција речника. Интуитивни начин уноса текста је на располагању само за језике из листе.
- Да се вратите на традиционални начин уноса текста, одаберите *Rečnik isključ.*




Употреба интуитивног начина уноса текста:

1. Жељену реч укуцајте тако што ћете сваки тастер притиснути једанпут за свако појединачно слово. Реч се мења после сваког откуцаја. На пример, да напишете реч "Nokia" када је укључен речник енглеског језика, притисните , , , , .





2. Ако је приказана реч она коју желите, притисните  и наставите са писањем нове речи.
- Ако желите да промените ту реч, притискајте  све док се жељена реч не појави.
 - Ако је симбол "?" приказан после речи, та реч се не налази у речнику. Да реч додате у речник, притисните **Spel**, укуцајте реч (користећи традиционални начин уноса текста) и притисните **OK**.

Савети за писање текста традиционалним и интуитивним начином уноса текста:

- Да курсор померите улево или удесно, притисните  или .
- За размак, притисните тастер .
- Да обришете карактер лево од курсора, притисните . Да обришете садржај на екрану, притисните и држите .
- За прелазак са великих слова на мала и обрнуто, или са традиционалног на интуитивни начин уноса текста, притискајте  и пратите индикатор у горњем делу екрана.
- За прелазак са слова на бројеве и обрнуто, притисните и држите .
- Да убаците цифру, притисните и држите одговарајући нумерички тастер.
- Да погледате листу специјалних карактера, притисните и држите , одаберите жељени карактер, и притисните **Ubaci**. У традиционалном уносу текста, знаке interpunkције као и друге специјалне карактере можете уносити притискањем  док се карактер не појави.

- **Традиционални:** Да убаците слово које је на истом тастеру као и претходно, притисните  или  (или сачекајте док се курсор не појави), а затим укуцајте ново слово.
- **Интуитивни:** Да додате сложеницу, укуцајте први део речи, притисните , а затим и други део.

4. Функције менија

1. Притисните **Meni** у пасивном режиму.
2. Притисните  или  да дођете до жељеног менија, и притисните **lzaberi** да у тај мени уђете. Притисните  да изађете из неког менија.
3. Ако мени садржи и подменије, дођите до жељеног подменија и притисните **lzaberi** да у њега уђете. Притисните  да изађете из неког подменија.

■ Списак функција менија

1. Poruke

1. Пиши поруку
2. Пријем
3. Послате поруке
4. Draftovi
5. Ћaskanje
6. Pоруке са сликом
7. Liste dostave
8. Filtrirane poruke
9. Obriši poruke
10. Brojač poruka



11. Podešavanja poruka

12. Editor servisnih komandi

2. Imenik

1. Traži
2. Dodaj ime
3. Obriši
4. Izmeni
5. Dodeli melodiju
6. Pošalji broj telefona
7. Kopiranje
8. Podešavanja



9. Brza biranja
10. Filtrir. brojeva
11. Brojevi servisa¹
12. Info brojevi¹

3. Lista poziva

1. Pušteni pozivi
2. Primljeni pozivi
3. Pozivani brojevi
4. Obriši liste zadnjih poziva
5. Trajanje poziva
6. Brojač poruka



4. Podešavanja

1. Podešavanja tona
2. Podešavanja ekrana
3. Načini rada
4. Podešavanje vremena
5. Podešavanja poziva
6. Podešavanje telefona



7. Podešavanja troškova
8. Podešavanja proširenja²
9. Sigurnosna podešavanja
10. Podešav. des. navig. tastera
11. Vрати фабричка podešavanja

5. Alarm

1. Vreme alarma
2. Ton alarma
3. Ponav. alarma



6. Podsetnici

1. Dodaj novi
2. Vidi sve³
3. Kalendar
4. Obriši³
5. Ton alarma



7. Igre



-
1. Приказује се једино ако SIM картица подржава.
 2. Можда се неће приказивати ако раније није било повезано неко проширење на мобилни телефон.
 3. *Vidi sve* и *Obriši* се приказују тек пошто се дода нека подсетница.

8. Dodaci

1. Kalkulator
2. Konverter
3. Radna tabela
4. Kalendar
5. Tajmer



6. Štoperica
7. Kompozitor

9. SIM servisi ¹



■ Poruke (Мени 01)



Писање текстуалне поруке

Можете да пишете и шаљете вишеделне поруке које се састоје од неколико обичних текстуалних порука (мрежни сервис). Цена се одређује на бази броја потребних стандардних порука за једну вишеделну поруку. Број преосталих карактера/број тренутног дела вишеделне поруке је приказан у горњем десном делу екрана, на пример 120/2. Ако користите специјалне карактере (Unicode), као што су ч,ћ, ш итд., они ће заузимати више места него обични карактери. Имајте на уму да интуитивни начин уноса текста може да користи Unicode карактере.

Да бисте послали поруку, у телефону мора да је сачуван број центра за размену порука. Видите страницу 33.

1. У пасивном режиму, притисните **Мени**, изаберите **Poruke** па **Piši poruku**.

1. Распољивост, назив и садржај зависе од SIM картице која се користи.

2. Укуцајте текст поруке. У горњем десном делу екрана приказује се број преосталих карактера као и редни број тренутног дела поруке.
3. Када завршите поруку, притисните **Опције**, изаберите *Pošalji*, укуцајте телефонски број примаоца, или га потражите у телефонском именику, па притисните **ОК**.

Ако поруку желите да пошаљете већем броју прималаца, изаберите *Опције slanja*, па затим *Pošalji na više*, дођите до првог примаоца и притисните **Pošalji**. Ово поновите за сваког од прималаца поруке.


Да поруку пошаљете користећи неку претходно дефинисану листу доставе, одаберите *Опције slanja* па затим *Pošalji po listi*.

Остале опције су: *Опције ubacivanja*, *Mali font* или *Veliki font*, *Sačuvaj poruku*, *Obriši tekst*, *Napusti editor*, *Instrukcije* и *Rečnik*.






Напомена: Када шаљете поруке, апарат може да прикаже обавештење "*Poruka je poslata*". То значи да је апарат послао поруку на број центра за слање порука који је у њему програмиран. То не значи да је порука примљена на жељеној пријемној страни. За више детаља у вези SMS сервиса, обратите се свом провајдеру.

Читање текстуалне поруке (Пријем)

Када примите текстуалне поруке у пасивном режиму, на екрану се приказује иконица  као и број нових порука.

1. Притисните **Prikaži** да одмах погледате нове поруке.

Да поруке погледате касније, притисните . Када желите да прочитате поруке, притисните **Meni** и одаберите *Poruke* па *Prijem*. Дођите до поруке коју желите да прочитате и притисните **Izaberi**.

2. Користите  и  да се крећете по поруци.
3. Док читате поруку, притисните **Opције** да приступите наредним опцијама: *Obriši, Odgovori, Ćaskanje, Izmeni, Koristi broj, Prosledi, Kao podsetnik, Mali font* или *Veliki font, Detalji* и *Dodaj br. listi filtrir..*

Драфтови (нацрти) и послате поруке

У менију *Draftovi* можете да пратите поруке које сте сачували користећи *Sačuvaj poruku*. У менију *Poslate poruke* можете да пратите копије порука које сте послали.

Када је нека порука отворена, притисните **Opције** да приступите наредним опцијама: *Obriši, Izmeni, Koristi broj, Prosledi, Kao podsetnik, Mali font* или *Veliki font* и *Detalji* (само за послате ставке).

Ћаскање

Са другим особама можете да комуницирате и користећи овај сервис текстуалних порука. Свака чет порука (порука ћаскања) се шаље као засебна текстуална порука. Поруке које се шаљу и примају у току ћаскања се не чувају.

Да започнете сесију ћаскања, притисните **Meni**, изаберите *Poruke* па затим *Ćaskanje*, или притисните **Opције** и изаберите *Ćaskanje* док читате неку примљену поруку.

1. Укуцајте број телефона друге особе, или га потражите у телефонском имену, па притисните **OK**.
2. Укуцајте свој надимак за ту сесију ћаскања, па притисните **OK**.
3. Укуцајте своју поруку, притисните **Опције** и одаберите *Pošalji*.
4. Одговор се приказује на екрани изнад поруке коју сте послали. Да одговорите на поруку, притисните **OK** па поновите корак 3 који је горе објашњен.

Док пишете неку поруку, можете да притиснете **Опције** и изаберете *Ime za ćaskanje* да измените свој надимак у ћаскању, или *Istor. ćaskanja* да видите претходне поруке.

Поруке са сликом

Можете да примате и да шаљете поруке које садрже слике (мрежни сервис). Поруке са сликом се чувају у телефону. Имајте на уму да се свака порука са сликом састоји од неколико текстуалних порука. Зато слање једне поруке са сликом може да кошта више од слања једне текстуалне поруке.



Напомена: Поруке са сликом могу да примају и приказују једино апарати који нуде могућности графичких порука (порука са сликом).

Да креирате неку поруку са сликом, притисните **Мени**, изаберите *Poruke sa slikom*. Дођите до жељене слике и притисните **Koristi**. За начин уноса текста у поруку и њено слање, видите [Писање текстуалне поруке](#) на страници [28](#).

Примање поруке са сликом

Да поруку са сликом одмах погледате, притисните **Prikaži**. Притисните **Опције** да приступите следећим опцијама које су на располагању за поруку са сликом: **Oбриши**, **Oдговори**, **Їaskanje**, **Izmeni tekst**, **Sačuvaj sliku**, **Koristi broj**, **Kao podsetnik** и **Detalji**.

Листе доставе

Можете да дефинишете до шест листа доставе са по највише десет прималаца у свакој од њих.

Да додате нову листу доставе, притисните **Мени**, изаберите **Poruke** па затим **Liste dostave**. Притисните **Опције** па изаберите **Dodaj listu**. Дајте листи доставе име које желите, па притисните **ОК**. Притисните **Опције** па изаберите **Vidi listu**. Да у листу додате нови контакт, примаоца, притисните **Опције** и изаберите **Dodaj kontakt**. Имајте на уму да се порука сваком од појединачних прималаца у листи наплаћује засебно.

Филтриране поруке

Поруке филтриране у **Filtrir. brojeva** се чувају овде. Видите страницу **27**. Да видите филтриране поруке, притисните **Мени**, изаберите **Poruke** па затим **Filtrirane poruke**. Дођите до поруке коју желите да видите и притисните **Izaberi**.

Притисните **Опције** па изаберите **Oбриши** да поруку обришете, или изаберите **Brisati sa liste** да из листе филтрираних бројева избаците број са којег сте поруку примили.

Obriši poruke

Поруке можете да обришете тако што ћете изабрати *Sve pročitane, Prijem, Draftovi, Poslate poruke* или *Filtrirane poruke*.

Бројач порука

Притисните **Мени**, изаберите *Poruke* па *Brojač poruka*. Прелистајте надолу да видите бројеве примљених и послатих порука. Да поништите бројаче порука, прво изаберите *Poništi brojače*, па затим изаберите и које бројаче желите да поништите.

Мени *Brojač poruka* се налази и у оквиру главног менија *Lista poziva*.

Пodešavanja poruka

Info servis

Користећи овај мрежни сервис можете да од мреже примате поруке о разним темама, на пример, саобраћајна ситуација. За детаљније информације се обратите свом провајдеру.

Šabloni

Изаберите *Šabloni* да видите, измените или обришете шаблоне које можете да користите за писање нових порука.

Smešci

Изаберите *Smešci* да користите постојеће емотиконе, смешке, као што је ":-)" за креирање својих порука. Можете вршити измене постојећих смешака, као и креирати нове.

Potpisi

Изаберите *Tekst potpisa* да унесете нови, или да измените постојећи, текст потписа који се аутоматски додаје порукама које шаљете. Изаберите *Uključi potpis* да аутоматско додавање потписа одлазним порукама укључите или искључите.

Način slanja

Broj centra za razmenu poruka, да сачувате телефонски број који је неопходан за слање текстуалних порука и порука са сликом. Овај број добијате од свог провајдера сервиса.

Poruke poslate kao: да изаберете тип поруке; *Tekst, Fax, Pejdžer* или *E-mail* (мрежни сервис).

Trajnost poruke: да изаберете колико дуго ће мрежа покушавати да примаоцу достави Вашу поруку (мрежни сервис).

Promena naziva načina slanja: да промените име, назив, начина слања.

Izveštaji o dostavi

Ово изаберите да од мреже захтевате да Вам се шаљу извештаји о достави Ваших порука (мрежни сервис).

Odgovori kroz isti centar

Ово изаберите да омогућите примаоцу поруке да Вам одговори преко Вашег центра за размену порука (мрежни сервис).

Podržavanje karaktera

Ово изаберите да дефинишете да ли ће се код слања текстуалних порука користити *Potpuno* или *Sažeto* кодовање (кодни распоред) језички специфичних карактера, дијакритика (мрежни сервис).

Editor servisnih komandi

Ово користите за слање сервисних захтева и инструкција свом провајдеру сервиса. Ово је мрежни сервис. За више информација се обратите свом провајдеру сервиса.

Филтрирање бројева

Да видите, додате или обришете из листе телефонских бројева пошљалаца она имена чије ће се поруке и телефонски позиви филтрирати.



Филтриране поруке ће бити меморисане директно у фолдер *Filtrirane poruke*. Када примате телефонске позиве са неког од бројева из ове листе, телефон се неће оглашавати никаквим тоном звона нити вибрацијом, без обзира на тренутно активни начин рада. Ако не одговорите на ове позиве, они ће се меморисати у фолдер *Propušteni pozivi* у оквиру *Lista poziva*.



■ Imenik (Мени 2)






Имена и телефонске бројеве можете да меморишете, унесите, у меморију телефонског апарата (интерни именик) или у меморију SIM картице (SIM именик). У интерни именик можете да унесете до 200 имена.

Тражење неког имена или телефонског броја

У пасивном режиму, притисните **Мени** и одаберите **Imenik** па **Traži**. Укуцајте једно или више почетних слова имена које тражите, па притисните **Traži**. Притисните  или  да пронађете жељено име.

Ако су име или телефонски број уписани у SIM именик, у горњем десном углу екрана ће се приказивати , а ако су уписани у интерни именик, приказиваће се .



БРЗО ТРАЖЕЊЕ: Притисните  у пасивном режиму, па укуцајте почетно слово имена. Крећите се помоћу  или  да пронађете жељено име.

Можете да користите наредне опције у менију **Imenik**:

- **Dodaj ime**, да меморишете имена и телефонске бројеве у телефонски именик.
- **Obriši**, да обришете имена и телефонске бројеве у именику, појединачно или све заједно.
- **Izmeni**, да вршите измене имена и бројева у телефонском именику.

- *Dodeli melodiju*, да подесите телефонски апарат да се оглашава жељеним тоном, мелодијом, када примате позив са одређеног броја. Изаберите жељено име или телефонски број, па притисните **Dodeli**. Имајте на уму да ова опција функционише једино ако и телефонски апарат и комуникациона мрежа подржавају слање и идентификацију позивне стране.
- *Pošalji broj telefona*, да пошаљете контакт податке неке особе у форми текстуалне поруке.
- *Kopiranje*, да копирате имена и телефонске бројеве, појединачно или све одједном, из интерног телефонског именика у именик SIM картице, и обратно.
- *Brza biranja*, да активирате функцију брзог бирања, као и да вршите измене телефонских бројева додељених тастерима за брзо бирање.
- *Filtrir. brojeva*: видите Филтрирање бројева на страници 35.
- *Brojevi servisa*, да позовете бројеве сервиса свог провајдера сервиса ако се они налазе на SIM картици (мрежни сервис).
- *Info brojevi*, да позовете инфо бројеве свог провајдера сервиса ако се они налазе на SIM картици (мрежни сервис).

Подешавања Именика

У пасивном режиму, притисните **Meni** и изаберите *Imenik* па *Podešavanje*.
Изаберите:

- *Broj govorne pošte*, да меморишете или да измените телефонски број своје говорне поште (мрежни сервис).

- **Memorija u upotrebi**, да изаберете да ли ће се имена и телефонски бројеви уписивати, меморисати, у *Telefon* или у *SIM kartica*. Имајте на уму да када промените SIM картицу, аутоматски се поставља меморија *SIM kartica*.
- **Pregled kontakata**, да изаберете начин на који ће се приказивати имена и телефонски бројеви; *Ime i broj* (приказује се по једно име и један број), *Lista imena* (приказују се само имена у листи) или *Samo ime* (приказују се по три имена, крупним словима).
- **Stanje memorije**, да проверите колико је имена и телефонских бројева сачувано у меморији, као и колико их још може бити сачувано.

■ Lista poziva (Мени 3)

Телефонски апарат региструје телефонске бројеве које сте бирали, од којих сте примили позив или га пропустили, приближне дужине трајања позива као и број послатих и примљених порука.



Апарат ће регистровати пропуштене и примљене позиве једино ако се налази унутар зоне покривања мреже и ако Ваша мрежа подржава ову функцију.

Листе претходних позива

Притисните **Мени**, изаберите *Lista poziva*, па затим *Propušteni pozivi*, *Primljeni pozivi* или *Pozivani brojevi*.

Када притиснете **Опције**, можете да видите време позива, да измените, видите или позовете регистровани телефонски број, да га додате у телефонски

именик или у листу филтрираних бројева, или да га обришете из листе претходних позива. Такође можете и да пошаљете текстуалну поруку.

Да поништите листе претходних позива, прво изаберите *Obriši liste zadnjih poziva*, па затим и листу коју желите да поништите.

Мерачи позива

Притисните **Мени**, изаберите *Lista poziva* па затим *Trajanje poziva* да видите приближне дужине трајања последњег позива, приљених и упућених позива, или приближно трајање свих позива.

Да поништите мераче, изаберите *Poništi merače* па затим притисните **ОК**. Имајте на уму да је неопходно да унесете заштитну шифру да бисте поништили мераче.

Напомена: Стварни рачун за разговоре и услуге провајдера може да варира у зависности од могућности мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

Бројач порука

Мени *Brojač poruka* се налази и у оквиру главног менија *Poruke*; видите страницу 33.

■ Podešavanja (Мени 4)

У овом менију можете да постављате разна подешавања, параметаре, телефонског апарата. Такође можете и да



нека подешавања враћате на фабрички постављене вредности тако што ћете изабрати *Vrati fabrička podešavanja*.

Тонов и мелодије

Притисните **Мени**, изаберите *Podešavanja* па *Podešavanja тона*. Изаберите:



- *Melodija zvona*, да изаберете који тон или мелодија ће се чути када примате позив.
- *Jačina zvona*, да подесите јачину звука за тон звона и тон поруке.
- *Vibracija*, да подесите телефон да вибрира на долазни позив или текстуалну поруку.
- *Ton upozorenja poruke*, да одаберете којим ће се тоном телефон оглашавати када примите текстуалну поруку.
- *Tonovi tastature*, да поставите јачину тонских одзива тастатуре.
- *Tonovi upozorenja*, да подесите телефонски апарат да се оглашава, рецимо, када је батерија при крају.

Подешавања екрана

Притисните **Мени**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanja екрана*. Изаберите:

- *Теме*, да поставите тему или извршите измене теме екрана телефонског апарата. Маркирајте, истакните, жељену тему, притисните **Опције**, па:
 - *Aktiviraj*, па *Za aktivan način* да изабрану тему користите са тренутно активним начином рада.

- *Aktiviraj*, па *Za sve načine* да изабрану тему користите за све начине рада.
- *Pregled*, да видите, прикажете, оно што сте изабрали.
- *Izmeni*, да извршите измене дате теме. Изаберите за дату тему тапет, позадину, за пасивни режим, позадину за мени као и индикаторске стубиће јачине сигнала и напуњености батерије.
- *Pregled menija*, да поставите да се главни мени приказује као матрица, растер, (*Raster*) или као листа (*Lista*).
- *Sat za uštedu energije*, да подесите телефонски апарат да као скрин сејвер, заштиту екрана, приказује дигитални сат и све главне иконице екрана. Иконице екрана су индикатори пропуштених позива, блокаде тастатуре, немог (без тонских одзива) режима рада и примљених порука.
- *Logo operatora*, да укључите или да искључите приказивања логотипа оператора комуникационе мреже у пасивном режиму рада.
- *Informacija o ćeliji*, да подесите свој телефонски апарат тако да Вас обавештава када се користи у целуларној мрежи која се базира на MCN (микро целуларна мрежа) технологији. (мрежни сервис).
- *Vreme pozadinskog osvetljenja*, да подесите да ли ће се позадинско осветљење укључивати на 15 секунди (*Normalno*), на 30 секунди (*Produženo*), или се уопште неће укључивати (*Isključeno*). Чак и ако је позадинско осветљење подешено на *Isključeno*, оно остаје укључено 15 секунди након укључивања телефона.

- *Osvet. ekrana*, да подешавате ниво осветљаја екрана притиском на тастере  и .
- *Zaštita ekrana*, да укључите или да искључите скрин сервер, заштиту екрана, као и да подесите време после којег ће се активирати скрин сејвер (*Pauza*). Можете и да изаберете слику која ће се користити за скрин сејвер (*Zaštita ekrana*).

Начини рада


Начине рада телефона можете да подесите тако да се користе одређени тонови или мелодије звона, комбинације боја и тапети или позадина.

Притисните **Мени**, одаберите *Пodešavanja* па *Načini rada*.

Изаберите начин рада који желите да измените, па затим *Prilagodi*. Изаберите *Melodija zvona*, *Jačina zvona*, *Vibracija*, *Ton upozorenja poruke*, *Tonovi tastature*, *Tonovi upozorenja*, *Upozorenje ritmičnim svetlom*, *Teme*, *Zaštita ekrana* или *Preimenuj* (није на располагању за *Opšti* начин рада). Изаберите жељену опцију, па притисните **ОК**.

Подешавања тренутно активног начина рада можете да измените и у менијима *Пodešavanja tona* и *Пodešavanja ekrana*; видите странице 40 и 40.



Да брзо активирате неки начин рада у пасивном режиму или у току позива: Притисните кратко тастер , дођите до жељеног начина рада, па притисните **ОК**.

Подешавање времена

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanje vremena*.

- *Sat* па *Podešavanje datuma*. Изаберите 12-часовни или 24-часовни формат приказивања времена, подесите време и датум.

Ако је батерија била дуже време извађена из апарата, потребно је поновно подешавање датума.


- *Autoažuriranje vremena i datuma*. Ова могућност је мрежни сервис. Када се активира ова функција могуће је да дође до тога да су нека алармна времена већ истекла.

Подешавања позива

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanje poziva*.

- *Preusmerenje*, да преусмерите долазне позиве на своју говорну пошту или на други телефонски број (мрежни сервис).

Изаберите жељену опцију преусмеравања, на пример, изаберите *Preusmeri kad je zauzeto* да се позиви преусмеравају када већ имате отворен позив или када позив одбијете.

Истовремено може бити активно неколико опција преусмеравања. Када је опција *Preusmeri sve govorne pozive* активирана, у пасивном режиму се на екрану приказује .

Изабрану опцију укључите (*Aktiviraj*) или искључите (*Poništi*), проверите да ли је опција активирана тако што ћете изабрати *Proveri status* или

поставите временски период после којег се опција активира у оквиру *Izab. traj. zadržske* (није на располагању за све опције преусмеравања).

- *Automatsko ponavljanje biranja*, да подесите да телефон до десет пута покушава да успостави везу после првог неуспелог покушаја.
- *Servis poziva na čekanju*. Када се активира овај мрежни сервис, комуникациона мрежа Вас обавештава када у току отворене везе примите нови позив.
- *Slanje mog identiteta pozivaoca*, да подесите да се Ваш телефонски број приказује (*Uključeno*) или не приказује (*Isključeno*) особи коју позивате (мрежни сервис). Ако одаберете *Uobičajeno*, користиће се опција уговорена са Вашим провајдером.
- *Linija za odlazne pozive*. Користећи овај мрежни сервис можете за позивање да бирате линију 1 или линију 2, или да забраните могућност бирања линије, ако то Ваша SIM картица подржава. (мрежни сервис).
- *Filtrir. brojeva*. Видите "*Filtrir. brojeva*" на страници 35.

Подешавање телефона

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanje telefona*.

- *Jezik*, да изаберете језик за екранске текстове, кориснички интерфејс.
- *Podešavanje zaštite tastature*. Изаберите:
 - *Automatska zaštita tastature* па затим *Uključeno*, да активирате аутоматску заштиту тастатуре. Телефон тада приказује текст *Postavi zadržku*: Укуцајте време и притисните **OK**. Ово време задршке можете

да поставите у интервалу од 10 секунди до 59 минута и 59 секунди. Да деактивирате аутоматско закључавање тастатуре, изаберите опцију *Isključeno*.

- *Šifra zašтите tastature*, да активирате шифровано закључавање тастатуре, укуцајте заштитну (сигурносну) шифру, па притисните **OK**. Видите страницу 12. Након што одаберете опцију *Uključeno*, телефон ће захтевати да унесете заштитну шифру увек када притиснете **Otključaj**. Да деактивирате шифровано закључавање тастатуре, изаберите опцију *Isključeno*.
- *Izbor mreže*, да подесите свој телефонски апарат да аутоматски бира целуларну мрежу која је на располагању на датој локацији, или да мрежу бирате ручно.
- *Ton укључења*: да укључите или да искључите да се телефон оглашава неким тоном код укључивања.
- *Pozdravna poruka*. Можете да укуцате неку поруку која ће се кратко приказивати на екрану када укључите телефонски апарат.
- *Potvrda акција SIM servisa*. За више информација се обратите свом провајдеру сервиса.

Контрола трошкова



Напомена: Стварни рачун за разговоре и услуге провајдера може да варира у зависности од могућности мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanja троškova*.

- **Trajanje poziva:** укључите или искључите приказивање трајања позива у току везе.
- **Izveštaj o pozivu:** укључите или искључите приказивање приближног трајања позива по завршеном позову.
- **Troškovi poziva:** Приказују се приближни трошкови Вашег последњег позива, или свих позива, изражени у оним јединицама које сте изабрали у оквиру функције **Prikaži troškove u** (мрежни сервис).
- **Fiksno biranje:** ограничава Ваше одлазне позиве на само изабране телефонске бројеве, ако то Ваша SIM картица допушта.
- **Prepaid kredit:** Када користите припејд SIM картицу, позиве можете да упућујете једино када на њој има довољно кредитних јединица, кредита (мрежни сервис).



Напомена: Када се утроше све тарифне (импулси) или новчане јединице, позивање једино званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће.

Подешавања проширења¹

Притисните **Мени**, одаберите **Пodešavanja** па **Podešavanja proširenja**.

Изаберите **Hedset** или **Loopset**.

- Изаберите **Uobičajeni način** да изаберете који ће се начин рада користити када на телефон прикључите дато проширење.

1. Функција подешавање проширења се приказује тек када је неко проширење већ прикључено или раније већ било прикључено на телефон. И остале опције везане за проширења се приказују тек када се одговарајуће проширење прикључи на телефон.

- Изаберите *Automatski odgovor* да подесите апарат да аутоматски преузима долазни позив после пет секунди.

Сигурносна подешавања

И када се користе заштитне функције које ограничавају позиве (као што су ограничење позива, затворена група корисника и фиксно бирање), позивање званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће.

Притисните **Meni**, изаберите *Podešavanja*, *Sigurnosna podešavanja*, па затим:


- *Zahtev za PIN kodom*, да подесите апарат да захтева PIN код при сваком укључивању. Неке SIM картице не допуштају искључивање ове функције.
- *Servis zabrane poziva*. Користећи овај мрежни сервис можете да ограничите одлазне и долазне позиве. Изаберите неку од опција забране, па је укључите (*Aktiviraj*) или је искључите (*Poništi*), или проверите да ли је мрежни сервис активиран или не (*Proveri status*).
- *Zatvorena grupa korisnika*. Користећи овај мрежни сервис можете да дефинишете групу особа које можете позивати и од њих примати позиве.
- *Nivo sigurnosti*, да подесите телефонски апарат да захтева унос сигурносне шифре када се у њега убаца нова SIM картица (*Telefon*) или када се бира инерни телефонски именик апарата (*Memorija*).

Имајте на уму да када промените ниво сигурности, поништавају се све листе претходних позива, укључујући и пропуштене, примљене и упућене позиве.



- *Promena pristupnih kodova*, да промените сигурносну шифру, PIN код, PIN2 код и шифру за забрану позива. Ови кодови мора да се састоје само од цифара 0 до 9.

Избегавајте да ови кодови буду слични бројевима хитне помоћи, као што су 112, како бисте спречили случајно бирање бројева хитне помоћи.

Подешавања десног навигационог тастера

Можете да дефинишете пречице којима ћете приступати из пасивног режима притиском тастера . Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanje*, *Podešav. des. navig. tastera*, па затим:

- *Izaberi opcije*, па изаберите функције које желите да имају пречицу тако што ћете притиснути **Označi**. Функције се приказују у листи пречица по редоследу којим су биле изабране.
- *Organizuj*, па затим дођите до функције коју желите да преместите. Притисните **Premesti**, па затим и жељену опцију премештања.

Када завршите бирање и организовање функција, притисните  па затим **Da** да сачувате извршене измене. Да изађете из менија, а да не сачувате измене, притисните два пута .

Врати фабричка подешавања

Да бисте неке параметре менија вратили на првобитне вредности, притисните **Meni**, одаберите *Podešavanje* па *Vrati fabrička podešavanja*. Укуцајте сигурносну шифру и притисните **OK**. Имена и телефонски бројеви који су унети у телефонски именик се не бришу.

■ Alarm (Мени 5)

Можете подесити да се аларм оглашава једном или да се понавља у неко одређено време.



Притисните **Мени**, одаберите **Alarm**, па затим **Vreme alarma**. Укуцајте време за аларм. Изаберите **Ponav. alarma** да подесите да ли ће се аларм оглашавати само једном или ће се понављати. Изаберите **Ton alarma** да изаберете којим ће се тоном аларм оглашавати.

Када се аларм огласи, можете га прекинути притиском на **С**. Ако притиснете **Odloži**, аларм се прекида али се поново оглашава за 10 минута.


Ако је у време подешено за аларм апарат искључен, он ће се аутоматски укључити и огласити алармом. Ако притиснете **С**, апарат Вас пита да ли желите да га активирате. Притисните **С** да апарат искључите, или **Da** да бисте могли да позивате и примате позиве. Не притискајте **Da** када употреба бежичног телефона може да проузрокује сметње или опасност.

■ Podsetnici (Мени 6)

Можете да у телефон меморишете кратке текстуалне напомене са звучним алармом, подсетнице.



Притисните **Мени** и одаберите **Podsetnici**. Можете одабрати неку од наредних функција: **Dodaj novi**, **Vidi sve**, **Kalendar** (да видите постојеће или да додате нове подсетнице за текући календарски месец), **Obriši** (да обришете подсетнице појединачно или све одједном), или **Izmeni**.

Када се аларм, упозорење, за подсетницу огласи, можете га прекинути притиском на . Ако притиснете **Odloži**, аларм се поново оглашава за 10 минута.

■ Igre (Мени 7)

Сваку игру прати и кратки текст помоћи.



Постављање заједничких подешавања игара

Притисните **Мени**, одаберите **Igre** па **Podešavanja**. Можете да подесите тонске одзиве и вибрацију (**Vibriranje**) за игре. Имајте на уму да када је опција **Tonovi upozorenja** искључена, неће бити тонских одзива чак и ако је опција **Zvuci u igri** укључена, а када је опција **Vibracija** искључена, телефон не вибрира чак и ако је опција **Vibriranje** укључена.

■ Dodaci (Мени 8)





Калкулатор





Напомена: Прецизност овог калкулатора је ограничена и он је намењен само за једноставне прорачуне.


Притисните **Мени** у пасивном режиму, и одаберите **Dodaci** па **Kalkulator**.

Прорачунавање

- Тастери  до  служе за унос цифара.  служи за унос децималног зареза. Притисните  да обришете последњу цифру. Да промените знак, притисните **Opције** и изаберите **Promeni znak**.

- Притисните  једном за "+" (плус), два пута за "-" (минус), три пута за "x" (пута) и четири пута за "/" (подељено).
- За резултат, притисните **Опције** и одаберите *Jednako*. Притисните и држите  да обришете садржај екрана за нови прорачун.

Израчунавање конверзије валута

Да меморисхете курс валуте: притисните **Опције**, изаберите *Kurs*, затим *Strana valuta izražena u domaćoj valuti* или *Domaća valuta izražena u stranoj valuti*, унукуцајте износ (притисните  да унесете децимални зарез), па притисните **ОК**.

Да извршите конверзију: укуцајте износ валуте који конвертујете, притисните **Опције**, и одаберите *U domaću* или *U stranu*.



Напомена: Када промените основну валуту, морате да унесете нове курсеве пошто се сви претходно унети поништавају.

Конвертер

Можете да вршите конверзије мерних јединица.

Притисните **Мени** у пасивном режиму, одаберите *Dodaci* па *Konverter*.

Последњих пет конверзија можете да позовете тако што ћете изабрати *Posl. 5 konverzija*. Можете изабрати и опцију да користите пет претходно дефинисаних категорија мерних јединица: *Temperatura*, *Težina*, *Dužina*, *Površina* и *Zapremina*.

Сопствене конверзије може да додате користећи мени *Moje konverzije*.


Табеларни прорачуни

Своје дневне и месечне издатке можете да израчунавате користећи апликацију *Radna tabela*.





Притисните **Meni** у пасивном режиму, изаберите *Dodaci*, *Radna tabela*, па затим *Dnevni račun* или *Mesečni račun* да Вам се прикаже прорачун трошкова за дан или за месец. У *Dnevni račun* се приказују дани актуелног месеца и трошкови за сваки дан на основу претходно дефинисаних категорија трошкова, као што су *Hrana* и *Zabava*. У менију *Mesečni račun*, можете да видите месечне трошкове по категоријама издатака за текућу годину.

Помоћу тастера за претрагу, дођите до дана или месеца за који желите да унесете измене, па притисните **Opcije**. Изаберите:

- *Izmeni*, да извршите измене вредности неког трошка, имена категорије трошка или имена саме радне табеле (зависно од тога где се налази курсор у моменту када притиснете **Opcije**).
- *Dodaj red* или *Obrisi red*, да додате нову, или да обришете постојећу категорију трошка.
- *Obrisi sve podatke*, да обришете све податке у тренутном приказу.
- *Post. vredn. reda*, да поставите исту вредност за сваки дан/месец у одабраној категорији трошка.
- *Sacuvaj*, да сачувате, меморисете, радну табелу. Ако извршите измене у радној табели и покушате да изађете из ње а да претходно нисте сачували измене, телефон ће Вас аутоматски на то подсетити.

- *Vidi detalje*, да погледате детаље за одабрану ћелију. Имајте на уму да детаље можете да погледате и притиском и држањем тастера .
- *Sinhronizuj trošak* (само у *Mesečni račun*) да извршите синхронизовање трошкова са неким одређеним *Dnevni račun* у одговарајућем месецу приказа *Mesečni račun*.

Календар

Притисните **Meni** у пасивном режиму, изаберите *Dodaci* па затим *Kalendar* да прикажете календар по месецима. Притисните , ,  или  да померите курсор и маркирате, истакнете, жељени датум.

Тајмер

Притисните **Meni**, изаберите *Dodaci*, па затим *Tajmer*. Укуцајте време за аларм, па притисните **OK**. Такође можете да укуцате напомену, да промените време и да зауставите тајмер.

Када је тајмер активан, иконица  се приказује у пасивном режиму.



Када време подешено за аларм истекне, телефон ће се огласити тоном и бљескање одговарајућег текста. Да бисте прекинули аларм, притисните било који тастер.

Штоперица

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Štoperica*.


Притисните **Start** да започнете мерење времена. Да очитате измерено време, притисните **Zaustavi**. Када је мерење заустављено, притисните **Opције** да









приступите опцијама *Start*, *Poništi* или *Izadi*. Ако изаберете *Start*, мерење времена се наставља од претходно заустављеног времена. *Poništi*, зауставља тренутно мерење и време враћа на нулу.

Да оставите мерење времена у позадини, притисните и држите тастер . У току мерења времена иконица  блинка у пасивном режиму.

Употреба штоперице, или њен рад у позадини док се користе друге функције, повећава енергетске захтеве према батерији и скраћује њено трајање.

Композитор

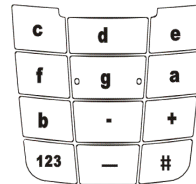
Притисните *Мени*, одаберите *Dodaci*, *Kompozitor* па затим неки тон. Можете да креирате, компоњујете, сопствене тонове звона укуцавањем одговарајућих нота. На пример, притисните  за ноту (тон) *f*.

 скраћује (-), а  продужава (+) трајање тона (ноте) или паузе.  убацује паузу.  поставља октаву.  додаје повисилицу (није на располагању за *e* и *b*).  и  служе за померање курсора лево или десно. Притисните  да обришете ноту или паузу лево од курсора.

Када завршите компоновање, притисните *Опције*, па изаберете *Sviraј*, *Sačuvaj*, *Tempo*, *Pošalјi*, *Očisti ekran* или *Izadi*.

■ SIM сервиси (Мени 9)

За више информација се обратите свом провајдеру сервиса.



5. Информације о батерији

■ Пуњење и пражњење

Ваш апарат се напаја енергијом из пуњиве батерије. Пуне експлоатационе карактеристике нове батерије се постижу тек после два или три комплетна циклуса пуњења и пражњења. Батерија се може пунити и празнити стотине пута али ће се на крају истрошити. Када се активно време и време у пасивном режиму значајно скрате, купите нову батерију. Користите само батерије које је одобрила Nokia и пуните их само пуњачима које је Nokia одобрила за овај модел апарата.

Када се пуњач не користи, ископчајте га из електричне утичнице и из апарата. Не остављајте батерију повезану на пуњач. Прекомерно пуњење може да јој скрати животни век. Ако се не користи, потпуно пуна батерија ће се временом сама испразнити. Екстремни температурни услови могу да утичу на способност пуњења батерије.

Употребљавајте батерију само за оно за шта је намењена. Никада не користите оштећени пуњач или батерију.

Не излажите батерију кратком споју. До случајног кратког споја може да дође када неки метални предмет, новчић, спајалица или перо, направи директни контакт позитивног (+) и негативног (-) извода батерије. (Изводи су металне трачице на батерији.) То може да се деси, рецимо, када резервну батерију носите у џепу или ташници. Кратким спајањем извода може да се оштети батерија или предмет којим се спаја.

Остављање батерије на топлим или хладним местима, као што је затворени аутомобил у летњим или зимским условима, смањује капацитет и век трајања батерије. Настојте да увек држите батерију на температури између 15°C и 25°C (59°F и 77°F). Апарат са загрејаном или хладном батеријом може привремено да не ради, чак и када је батерија

потпуно напуњена. Експлоатационе карактеристике батерије су посебно ограничене при температурама знатно испод тачке мржњења.

Не бацајте батерије у ватру! Батерије одлажите у складу са локалним прописима. Молимо да их по могућству рециклирате. Не одлажите их као кућни отпад.

ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Ваш апарат је производ високог квалитета конструкције и израде и њиме треба поступати пажљиво. Наредне сугестије ће Вам помоћу да очувате право на гаранцију којом је покривен овај производ.

- Апарат одржавајте сувим. Атмосферске падавине, влага, као и све врсте течности или влаге могу да садрже минерале који проузрокују корозију електронских кола. Ако се апарат покваси, извадите батерију и оставите апарат да се потпуно осуши пре него што у њега вратите батерију.
- Не употребљавајте апарат, нити га држите на прашњавим и прљавим местима. Његови покретни делови и електронске компоненте се могу оштетити.
- Немојте држати апарат на местима са високом температуром. Високе температуре могу да скрате век трајања електронских уређаја, да оштете батерије и да деформишу или истопе неке пластичне материјале.
- Немојте држати апарат на местима са ниском температуром. Када се апарат загреје до своје нормалне температуре, у унутрашњости може да се формира влага и да оштети плоче са електронским колима.
- Не покушавајте да отворате апарат осим на начин који је описан у овом упутству.
- Апарат немојте да испуштате, протресате или ударате. Грубо руковање може да проузрокује ломљење унутрашњих плоча и прецизне механике.
- За чишћење апарата не употребљавајте јаке хемикалије, раствараче за чишћење, или јаке детерџенте.
- Не бојите телефон. Боја може да блокира покретне делове апарата и да омете правилан рад.

- Користите само испоручену антену или одобрену заменску антену. Неодобрене антене, модификације или додаци могу да оштете апарат и да представљају кршење прописа којима се регулишу радио уређаји.

Све горње сугестије се у истој мери односе на овај апарат, на пуњач и на сва проширења. Ако неки апарат не функционише исправно, однесите га у најближи овлашћени сервис.

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ

■ Безбедност саобраћаја

Не користите мобилни телефон док возите моторно возило. Увек осигурајте телефон у његовом држачу; не стављајте телефон на путничко седиште или на места са којих у случају судара или изненадног кочења може да склизне.

Запамтите, безбедност саобраћаја је увек на првом месту!

■ Радно окружење

Имајте на уму да треба да се придржавате свих посебних прописа који важе на датој локацији и да искључите свој апарат увек када је забрањена његова употреба, или када она може да проузрокује сметње или опасност. Користите апарат само у његовим нормалним радним положајима. Да бисте очували усклађеност са смерницама о изложености зрачењу радиофреквентних таласа, користите само проширења која је одобрила Nokia за овај апарат. Када је апарат укључен и носи се прислоњен уз тело, увек користите одобрену футролу или торбицу.

Делови овог апарата имају магнетна својства. Овај апарат привлачи металне делове; зато особе са слушним апаратима не треба да га држе на уху на којем је слушни апарат. Апарат увек држите у држачу пошто звучница може да привуче металне материјале. Не стављајте кредитне картице или друге медије са магнетним записом у близину телефона пошто се тако могу избрисати подаци који се налазе на њима.

■ Медицински уређаји

Рад свих радиопредајних уређаја, укључујући и бежичне телефоне, може да ствара сметње у функционисању неадекватно заштићених медицинских уређаја. Консултујте лекара или произвођача медицинског уређаја да утврдите да ли је дати уређај адекватно заштићен од енергије спољашњих радиофреквентних таласа, као и за сва друга питања. Искључите свој апарат у здравственим установама када то налажу у њима истакнута правила. Болнице или здравствене установе можда користе опрему која може да буде осетљива на спољну енергију радиофреквентних таласа.

Пејсмејкери

Произвођачи пејсмејкера препоручују минимално растојање од 6 инчи (15,3 цм) између бежичног телефона и пејсмејкера како би се избегле могуће сметње код рада пејсмејкера. Ове препоруке се поклапају са независним истраживањима и препорукама Wireless Technology Research. Особе са пејсмејкерима треба да:

- апарат, када је укључен, увек држе на растојању већем од 6 инчи (15,3 цм) од свог пејсмејкера,
- не носе апарат у џепу на грудима, и
- да апарат држе на уху на супротној страни од пејсмејкера како би могућност стварања сметњи свеле на минимум.

Уколико имате било какав разлог да посумњате да долази до сметњи, одмах искључите овај апарат.

Слушни апарати

Неки дигитални бежични апарати могу да стварају сметње извесним слушним апаратима. Ако се сметње јаве, обратите се свом провајдеру сервиса.

■ Потенцијално експлозивне средине

Искључите свој апарат када се налазите у некој средини са потенцијално експлозивном атмосфером и придржавајте се свих знакова и упутстава. Потенцијално експлозивне атмосфере обухватају и она места на којима се обично препоручује да искључите мотор у возилу. Варнице у таквим срединама могу да проузрокују експлозију или пожар који за резултат имају телесне повреде или чак и смрт. Искључите овај апарат на местима доливања горива; у близини пумпи у сервисима. Придржавајте се ограничења употребе радио уређаја у складиштима горива, магацинима и дистрибутивним центрима, хемијским постројењима или на местима на којима се одвија минирање. Зоне са потенцијално експлозивном атмосфером су често, али не увек, јасно обележене. Оне обухватају потпалубља пловних објеката, објекте за пренос или складиштење хемикалија, возила на течни гас (пропан или бутан гас), као и зоне у којима се у ваздуху налазе хемијска испарења или честице као што су житарице, прашина или метални прах.

■ Моторна возила

Радиофреквентни сигнали могу да утичу на непрописно инсталисане или неадекватно заштићене електронске системе у моторним возилима као што су електронски системи за убризгавање горива, електронски системи за заштиту од проклизавања (заштиту од блокирања), електронски системи за регулацију брзине, системи са ваздушним јастуком. За додатне информације се обратите произвођачу или представнику произвођача возила или опреме која је накнадно уграђена.

Само квалификовано особље би требало да сервисира овај апарат или да га инсталира у моторно возило. Погрешно инсталисање или сервисирање може да буду опасно и да поништи све гаранције за овај апарат. Проверавајте редовно да ли је целокупна опрема бежичног апарата у вашем возилу прописно монтирана и да ли правилно функционише. Не држите нити носите запаљиве течности, гасове или експлозивне


материје на истом месту на којем држите овај апарат, његове делове или проширења. Код моторних возила која су опремљена ваздушним јастуком, имајте у виду да се ваздушни јастуци надувавају великом силом. Не постављајте никакве предмете, укључујући фиксне и преносне бежичне уређаје, у простор изнад ваздушних јастука, нити у зону надувавања ваздушног јастука. Уколико је бежични уређај за аутомобил непрописно инсталисан а ваздушни јастук се надува, може доћи до озбиљних повреда. Употреба овог апарата у авиону је забрањена у току лета. Искључите свој апарат пре уласка у авион. Употреба бежичних телекомуникационих апарата и уређаја у авиону може да представља опасност за функционисање авиона, да доведе до прекида бежичне телефонске мреже, и да буде противзаконита.

■ Хитни позиви




Важно: Бежични телефони, укључујући и овај апарат, за свој рад користе радио сигнале, бежичне мреже, земаљске жичане мреже и функције које програмира сам корисник. Из тог разлога се не може гарантовати успостављање везе у свим условима. Не би требало да се никада ослањате искључиво на бежични апарат за критичне комуникације као што су медицински хитни случајеви.

Слање хитних позива:

1. Укључите апарат уколико није укључен. Проверите да ли је јачина сигнала адекватна.
У неким комуникационим мрежама је потребно да је важећа SIM картица правилно уложена у апарат.
2. Притисните  потребан број пута да обришете садржај екрана и активирате апарат за телефонирање.

3. Унесите званични број службе помоћи за дату локацију. Бројеви службе помоћи су различити за различите локације.

4. Притисните тастер .

Ако су активиране одређене функције, можда ћете прво морати да их искључите да бисте могли да упутите позив служби помоћи. Погледајте ово упутство или се обратите свом провајдеру сервиса за детаљније информације.

Када шаљете позив служби помоћи, дајте све неопходне информације што је могуће тачније. Ваш бежични апарат може да буде једино средство комуникације на месту несреће. Не прекидајте везу све док Вам се то не допусти.

■ Информације о сертификацији (SAR)

ОВАЈ АПАРАТ ЗАДОВОЉАВА МЕЂУНАРОДНЕ СМЕРНИЦЕ КОЈЕ СЕ ОДНОСЕ НА ИЗЛОЖЕНОСТ РАДИО ТАЛАСИМА

Ваш мобилни апарат је радио предајник и пријемник. Он је пројектован и произведен тако да не прелази граничне вредности изложености енергији радиофреквентних таласа које препоручују међународне смернице (ICNIRP). Те граничне вредности су део свеобухватних смерница и оне одређују допуштене нивое енергије радиофреквентних таласа за општу популацију. Ове смернице су развиле независне научне организације путем периодичних и детаљних процена научних студија. Ове смернице садрже и значајну сигурносну резерву која је намењена да осигура безбедност свих особа без обзира на старосну доб или здравствено стање.

Стандард за изложеност за мобилне апарате користи јединицу мере која се назива степен специфичне апсорпције, или SAR (Specific Absorption Rate). SAR гранична вредност назначена у тим међународним смерницама износи $2,0 \text{ W/kg}^*$. Тестови за одређивање SAR вредности спровode се за стандардне радне положаје са апаратом који емитује на својој највећој атестираној снази у свим испитиваним фреквентним опсезима. Мада је SAR вредност установљена за највећи атестирани ниво снаге,

стварна SAR вредност апарата у раду може да буде значајно испод те максималне вредности. Ово је стога што је овај апарат пројектован да ради на више нивоа снаге како би користио само онолику снагу која је потребна да доспе до мреже. Генерално, што сте ближе базној станици, снага предаје апарата је нижа.

Највиша SAR вредност за овај апарат при тестирању за држање на уху износи 0,80 W/kg.

Овај апарат задовољава смернице за изложеност радиофреквентним таласима када се користи било у нормалном положају, уз ухо, или када је одвојен од тела најмање 2,2 цм. Када се користи футрола, копча за појас или држач за ношење на телу, исти не би требало да садржи метал и требало би да одржава производ одвојен од тела најмање 2,2 цм.

За слање датотека или порука, овом апарату је неопходна квалитетна веза са комуникационом мрежом. У неким случајевима, слање датотека и порука може да буде одложено све док таква веза не постане доступна. Обезбедите да се ова растојања испоштују све док се предаја не заврши.

* SAR гранична вредност за мобилне апарате у јавној употреби износи 2,0 вата по килограму (W/kg) у просеку распоређено на десет грама телесног ткива. Смернице садрже и значајну сигурносну резерву ради додатне заштите људи као и на рачун компензације могућих одступања у измереним вредностима. SAR вредности могу бити различите у зависности од националних захтева за извештавањем као и од фреквентног опсега комуникационе мреже. Податке о SAR вредностима у другим регионима можете наћи у склопу информација о производу на адреси www.nokia.com.